ville de Saint-Étienne
L'expérience design

CONTES RUSSES

SAISON 2016-17



PROCHAINEMENT

À L'OPÉRA

CRÉATION
MADE IN OPÉRA DE SAINT-ÉTIENNE

LOHENGRIN

RICHARD WAGNER

Opéra romantique en trois actes

« Par le Graal je fus envoyé à vous : mon père Parsifal en porte la couronne, son chevalier je suis, et j'ai pour nom Lohengrin. »
(*Lohengrin,* Acte III, scène 3)

Précédant d'une décennie *Tristan* et les premiers volets de la *Tétralogie, Lohengrin* initie le tournant du futur « maître de Bayreuth » vers le modèle du drame wagnérien. Signant lui-même le livret, d'inspiration légendaire, Wagner convoque un orchestre et des chœurs amples, tissant une partition où chaque personnage s'incarne musicalement selon le célèbre procédé du leitmotiv. Des bois pour Elsa, aux cuivres pour le Roi Henri, en passant par la clarinette-basse pour le couple maléfique, l'orchestre prend non seulement part au drame, mais il unifie l'œuvre et la nourrit incontestablement.

PLUS DE 60 CHORISTES ET 80 MUSICIENS

DATES

VEN **09 JUIN 19H**
DIM **11 JUIN 15H**
MAR **13 JUIN 19H**

LIEU

GRAND THÉÂTRE MASSENET

DURÉE

3H45 ENTRACTES COMPRIS. EN ALLEMAND, SURTITRÉ EN FRANÇAIS.

SÉRIE / TARIF G

1	2	3	ÉCO
59 €	**45 €**	**31 €**	**10 €**

RETROUVEZ TOUTES CES INFORMATIONS SUR WWW.OPERA.SAINT-ETIENNE.FR



MERCI

À NOS MÉCÈNES

BANQUE POPULAIRE LOIRE ET LYONNAIS
Groupe Casino NOURRIR UN MONDE DE DIVERSITÉ
AMROSE

ET À NOTRE SOUTIEN

Loire LE DÉPARTEMENT

CÔTÉ COULISSES

DÉCOUVREZ L'OPÉRA

AVEC LES VISITES GUIDÉES
« CÔTÉ SCÈNE - CÔTÉ COULISSES »

L'Opéra de Saint-Étienne ouvre grand les portes de ses ateliers de construction de décors et de confection de costumes, ses coulisses et ses loges : une visite guidée pour petits et grands, à la découverte de l'envers du décor et du processus de création d'une œuvre, samedi 10 juin 2017 à 15h.
Tarif : 3€/personne, dans la limite des places disponibles.
Réservation obligatoire auprès de la billetterie au 04 77 47 83 40.

PENSEZ-Y !

PROPOS D'AVANT-SPECTACLE AUTOUR DE *LOHENGRIN*

Une heure avant chacune des représentations de *Lohengrin* de Wagner, un(e) musicologue vous donnera des clefs de compréhension sur l'œuvre que vous allez voir, le vendredi 9 juin à 18h, le dimanche 11 juin à 14h et le mardi 13 juin à 18h. Gratuit sur simple présentation du billet du jour.

BILLETTERIE

RÉSERVEZ EN LIGNE !

Vous pouvez réserver vos abonnements ainsi que vos places à l'unité sur notre billetterie en ligne et profiter de formules avantageuses directement depuis chez vous. Pour cela, rendez-vous sur www.opera.saint-etienne.fr !
Il est toujours possible de réserver ou de s'abonner à la billetterie de l'Opéra de Saint-Étienne sur place, du lundi au vendredi, de 12h à 19h ou par téléphone au 04 77 47 83 40, ou encore par courrier.

CONTES RUSSES

M. MOUSSORGSKI
C. SAINT-SAËNS
A. LIADOV
I. STRAVINSKY

JEU 18 MAI 20H
GRAND THÉÂTRE MASSENET
1H40 ENTRACTE COMPRIS

DIRECTION MUSICALE
JOSÉ LUIS DOMÍNGUEZ MONDRAGÓN
VIOLONCELLE
EMMANUELLE BERTRAND

MODEST MOUSSORGSKI
UNE NUIT SUR LE MONT CHAUVE
CAMILLE SAINT-SAËNS
CONCERTO POUR VIOLONCELLE
EN LA MINEUR, OP. 33
ANATOLI LIADOV
BABA-YAGA, OP.56
IGOR STRAVINSKY
L'OISEAU DE FEU, SUITE 1919

ORCHESTRE SYMPHONIQUE
SAINT-ÉTIENNE LOIRE

SERVICE VIDÉO DE L'OPÉRA
GEORGES FLORES
ASSISTÉ D'AUGUSTIN JOUBERT

INTRODUCTION

AU CONCERT

CAMILLE SAINT-SAËNS (1835-1921)

CONCERTO POUR VIOLONCELLE

Écrit en 1872, ce premier *Concerto pour violoncelle en la mineur op. 33* a été créé en janvier 1873 au Conservatoire de Paris.
Camille Saint-Saëns est né et a grandi à Paris. Une fois la composition de son premier *Concerto pour violoncelle* terminée, le compositeur affirmait ne jamais plus vouloir composer de concertos pour violoncelle en raison, d'après lui, de la limitation des moyens techniques de l'instrument. Cependant, trente ans plus tard, il écrit une seconde pièce du genre. La singularité de ce premier concerto réside dans l'enchaînement des trois mouvements. Saint-Saëns est devenu rapidement un chef de file de l'école française, à la fois par l'enseignement à l'école Niedermeyer mais surtout par sa place à la Société Nationale de Musique.

MODEST MOUSSORGSKI (1839-1881)

UNE NUIT SUR LE MONT CHAUVE

Souhaitant également promouvoir une musique à l'identité nationale forte, Modest Moussorgski a été, avec César Cui, le premier à rejoindre Balakirev pour constituer le futur Groupe des Cinq. Rimski-Korsakov les a ensuite rejoints en 1860 et enfin, Borodine en 1862. Compositeur essentiellement vocal et dramatique (*Boris Godounov*), Moussorgski compte peu d'œuvres écrites originellement pour l'orchestre. *Une Nuit sur le Mont chauve* est une de ses premières œuvres orchestrales. Remaniée de nombreuses fois depuis sa première version de 1867, elle est jouée le plus généralement dans la version réalisée par l'admirable orchestrateur qu'était Rimski-Korsakov. Ce dernier avait d'ailleurs écrit dans *Chroniques de ma vie musicale* qu'*Une Nuit sur le Mont chauve* faisait partie des œuvres inachevées de Moussorgski.

Ainsi, par ce faux argument, cette dernière version a été la seule connue pendant près d'un siècle. Restée inédite du vivant du compositeur, la version originale de 1867, jouée dans le cadre de ce programme, n'a été publiée qu'en 1968. C'est à partir d'une pièce de Mengden, *La Sorcière*, que Moussorgski a souhaité se lancer dans ce projet compositionnel dès 1860. C'est un ouvrage de Khotinski sur la sorcellerie qui relancera ensuite son travail sur cette œuvre. La pièce se termine soudainement ; sans l'épilogue que l'on connaît de la version de Rimski-Korsakov. Cette histoire de *La Nuit de la Saint-Jean*, tirée d'une nouvelle de Gogol, renferme à elle seule les ingrédients indispensables à une bonne légende maléfique, les sorcières, Satan, le cérémonial, le Sabbat...

ANATOLI LIADOV (1855-1914)

BABA-YAGA

La figure de la sorcière, Baba Yaga est emblématique des contes russes. Modest Moussorgski y fait d'ailleurs référence dans les *Tableaux d'une exposition* (1874) et Tchaïkovski dans une des pièces de son *Album pour enfants* (1878). Les compositions d'Anatoli Liadov comprennent essentiellement des pièces pour piano souvent inspirées de Schumann ou Chopin, des mélodies et des chœurs. Sur les dix dernières années de sa vie, il écrit toute une série de pièces symphoniques dont les plus célèbres sont l'op. 56 *Baba-Yaga*, *Le Lac enchanté* et *Kikimora*. Tableau symphonique créé en 1904, *Baba-Yaga* est inspiré des contes russes du recueil d'Afanassieff. C'est le thème joué au basson qui caractérise ce personnage mystique.

Au-delà des sources d'inspiration trouvées dans les légendes russes qui tissent des liens entre les œuvres de ce programme, Anatoli Liadov a été lui-même sensible au Groupe des Cinq étant donné qu'il a même intégré ce cénacle de compositeurs vers 1870. En effet, le nom de Groupe des Cinq ne se réfère qu'aux principaux membres permanents omettant certains adhérents ultérieurs.

IGOR STRAVINSKY (1882-1971)

L'OISEAU DE FEU

C'est dans ses œuvres chorégraphiques qu'Igor Stravinsky (1882-1971) a probablement donné le meilleur de lui-même dans le domaine de la musique orchestrale. Toujours inspiré d'un conte russe, *L'Oiseau de feu* a d'abord été une idée, celle de Diaghilev avant d'être adapté par Michel Fokine. L'argument de *L'Oiseau de feu* confronte un univers maléfique, celui du magicien Kachtcheï, à un univers bienfaisant, celui de l'Oiseau.

Le prince héros, Ivan Tsarévitch, va alors triompher sur les forces du mal grâce à l'aide de l'Oiseau. L'œuvre originale est écrite pour un très grand orchestre (les bois fonctionnent par quatre) et dure environ 45 minutes.
Plusieurs *Suites* (1911, 1919, 1945) et arrangements ont été écrits par Stravinsky. La *Suite* de *L'Oiseau de feu* présentée ce soir est la version de 1919, où l'orchestre comprend des bois fonctionnant par paires, et se terminant par le grand final du ballet.

FABIEN HOULÈS,
PROFESSEUR AGRÉGÉ
À L'UNIVERSITÉ JEAN MONNET
DE SAINT-ÉTIENNE

BIOGRAPHIES



JOSÉ LUIS DOMÍNGUEZ MONDRAGÓN
DIRECTION MUSICALE

José Luis Domínguez Mondragón, qui a commencé sa carrière à l'âge de 21 ans, est l'un des chefs d'orchestre les plus célèbres du Chili. De 2003 à 2016, il a été chef d'orchestre en résidence pour l'Orchestre Philharmonique de Santiago du Chili, l'un des meilleurs orchestres de toute l'Amérique Latine, avec lequel il donne régulièrement des représentations d'opéra, de ballet ou encore des concerts symphoniques. Après avoir été chef d'orchestre principal de l'Orchestre Symphonique National des Jeunes du Chili, il en est désormais le premier chef invité ainsi que le premier conseiller artistique. Il est aussi régulièrement invité à la tête de l'Orchestre Symphonique National de Colombie, avec lequel il a dirigé, en 2014, le *Requiem* de Mozart en hommage à Gabriel García Márquez, en présence du Président de la Colombie et des hautes autorités culturelles de la région.
En 2014, il a eu l'occasion de diriger plusieurs opéras dont *Lakmé, Otello, La Bohème, La Flûte enchantée*, ainsi que *Don Pasquale* à l'Opéra de Saint-Étienne, mais aussi des concerts symphoniques, notamment avec les Orchestres Philharmoniques de Santiago et de Buenos Aires. Après la création de son premier ballet *El Zorro*, il a composé un *Requiem*, qui a connu un tel succès qu'il fut repris pour la première de la saison 2014-2015 de l'Orchestre Philharmonique de Santiago.
En 2008, José Luis est à l'origine d'un CD comportant six compositions contemporaines, spécialement commandées par six compositeurs chiliens. Ses différents engagements pour des compositions étant de plus en plus nombreux, il a logiquement décidé d'accorder plus de temps au processus créatif. Il travaille actuellement sur la composition d'un concerto pour hautbois, d'un concerto pour violon et d'un concerto pour violoncelle ainsi que sur la composition d'un nouveau ballet qui devrait être présenté pour la première fois en 2017.
Ses prochains engagements comprennent les opéras *Madame Butterfly* (Puccini), *The Rake's Progress* (Stravinsky), *I Due Foscari* (Verdi), *Cavalleria rusticana* (Mascagni), *Pagliacci* (Leoncavallo), *La Bohème* (Puccini) et les ballets *Le Lac des cygnes, L'histoire de Manon, Mayerling, Eugène Onéguine* et *Casse-noisette*. Il enregistrera aussi deux disques chez Naxos Records, dont un qu'il a composé lui-même, *The Legend of Joaquín Murieta*. En janvier 2016, il a reçu le prix du Cercle des critiques pour son travail avec l'Orchestre Symphonique du Chili.

EMMANUELLE BERTRAND
VIOLONCELLE



De son propre aveu, Emmanuelle Bertrand n'est pas de ces bêtes à concours qui se grisent de la course aux prix internationaux. Et pourtant… Diplômée des Conservatoires Supérieurs de Lyon et Paris, lauréate du Concours International Rostropovitch, Premiers Prix du Concours de Musique de Chambre du Japon et de l'Académie Internationale Maurice Ravel, Révélation Classique de l'ADAMI, Grand prix de la Critique... C'est une Victoire de la Musique qui la révèle au grand public en 2002 et depuis, chacun de ses enregistrements est salué comme un événement par la presse nationale et internationale qui lui décerne les plus grandes distinctions : Diapason d'Or de l'année, Choc de Classica, Gramophone Music Award, Cannes Classical Award, Preis der deutschen Schallplattenkritik…

Emmanuelle Bertrand suscite et crée des œuvres dont elle est dédicataire (Bernard Cavanna, Thierry Escaich, Pascal Amoyel, Nicolas Bacri, Edith Canat de Chizy…). Elle se consacre aussi à l'écriture et à la création de spectacles tels que *Le Block 15* (mis en scène par Jean Piat) ou plus récemment *Le Violoncelle de guerre* en hommage à Maurice Maréchal et à son violoncelle de fortune fabriqué dans les tranchées de la Première Guerre mondiale. Ces deux programmes ont fait l'objet d'adaptions pour France Télévision.

Dès 1999, le compositeur Henri Dutilleux décelait chez elle un talent à part, n'hésitant pas à la considérer comme une « véritable révélation ». En tant que soliste, on a pu l'entendre avec l'Orchestre Symphonique de Lucerne, l'Orchestre Symphonique du Grand Montréal, l'Orchestre National d'Ukraine, l'Orchestre Symphonique d'État de Moscou, le BBC National Orchestra of Wales, l'Orchestre Symphonique de Busan (Corée), l'Orchestre Musica Vitae de Suède, l'Orchestre Symphonique de Québec, l'Orchestre Symphonique de la RTV de Slovénie, l'Orchestre Symphonique de Wuhan (Chine)…

Passionnée de musique de chambre, elle forme depuis 15 ans un duo avec le pianiste Pascal Amoyel avec qui elle explore autant d'œuvres inédites que de grand répertoire. Soucieuse de participer à une forme de transmission à travers son art, mais aussi de repenser sans cesse la mission du musicien dans la société, Emmanuelle Bertrand consacre une partie de son temps à l'enseignement de la musique de chambre au Conservatoire National Supérieur de Paris et du violoncelle au Conservatoire de Gennevilliers ainsi que lors de masterclasses internationales. Élue Artiste de l'Année 2011 par le magazine Diapason et les auditeurs de France Musique, elle est directrice artistique du Festival de Violoncelle de Beauvais et marraine de l'Estival de la Bâtie dans la Loire. Elle est Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres.

L'ORCHESTRE

SYMPHONIQUE SAINT-ÉTIENNE LOIRE

Créé en 1987, l'Orchestre Symphonique Saint-Étienne Loire (OSSEL) a su s'élever au rang des grands orchestres français. L'OSSEL est un acteur culturel qui accomplit une mission essentielle d'éducation et de diffusion du répertoire symphonique et lyrique.

L'OSSEL a su acquérir une solide réputation, en particulier dans le répertoire romantique français. En septembre 2010, le Conseil général de la Loire confirme son attachement à l'Orchestre en signant avec la Ville de Saint-Étienne une convention visant notamment à développer l'action artistique et pédagogique de l'OSSEL sur l'ensemble du département.

En 2013, l'enregistrement par l'OSSEL du *Mage* de Massenet, fruit d'une collaboration entre le Palazzetto Bru Zane et l'Opéra de Saint-Étienne, se voit triplement récompensé : Choc de Classica, Diapason découverte et Diamant d'Opéra Magazine.

VIOLONS I
DAVID GALOUSTOV
FRANÇOISE CHIGNEC
ÉLISABETH GAUDARD
ISABELLE REYNAUD
AGNÈS PEREIRA
TIGRAN TOUMANIAN
VIRGINIE FIORITI
MICHAËL SEIGLE
MARTIAL BOUDRANT
FRÉDÉRIC PIAT
YUKO TAJIMA-PICARD
ANNE-CATHERINE PROMEYRAT

VIOLONS II
FRANÇOIS VUILLEUMIER
ALAIN MEUNIER
SOLANGE BECQUERIAUX
AUDE RANDRIANARISOA
CHRISTOPHE GERBOUD
FRANÇOISE GUIRIEC
SABINE DEBRUYNE
ALAIN ARIAS
SHAN-SHIH CHANG
BÉATRICE MEUNIER

ALTOS
ANNE PERREAU
MARC ROUSSELET
GENEVIÈVE RIGOT
JESSICA FAY
FABIENNE GROSSET
CLÉMENT VERDIER
HANBIN KIM
VLADISLAV JURKOVIC

VIOLONCELLES
FLORENCE AUCLIN
MARIANNE GAIFFE
MARIANNE PEY
LOUIS BONNARD
MARIE GILLY
MARION TIBERGE

CONTREBASSES
JÉRÔME BERTRAND
DANIEL ROMERO
MARIE ALLEMAND
DOMINIQUE ROCHET
MAXIME BERTRAND

FLÛTES
DENIS FORCHARD
CHRISTINE COMTET

PICCOLO
GILLES BAUER

HAUTBOIS
SÉBASTIEN GIEBLER
LORENTZ RETY

COR ANGLAIS
MYLÈNE COÏMBRA

CLARINETTES
BERNARD GAVIOT-BLANC
ANDRÉ GUILLAUME

CLARINETTE BASSE
DIDIER REYMOND

BASSONS
PIERRE-MICHEL RIVOIRE
CHARLES VILLARD

CONTREBASSON
PIERRE TROTTIN

CORS
FRÉDÉRIC HECHLER
SERGE BADOL
THIERRY GAILLARD
PHILIPPE CONSTANT

TROMPETTES
DIDIER MARTIN
JULIEN RIEFFEL

CORNETS À PISTONS
(DONT UN JOUANT AUSSI TROMPETTE)
JÉRÔME PRINCÉ
FLORIAN BELGARIE

TROMBONES
NICOLAS VAZQUEZ
BRIAN DAMIDE
JOËL CASTAINGTS

TUBA
ÉRIC VARION

TIMBALES
PHILIPPE BOISSON

PERCUSSIONS
NICOLAS ALLEMAND
MAXIME MAILLOT
PATRICK GAGNE

HARPE
SOPHIE BELLANGER

PIANO
ÉRIC BEAUFOCHER

opera.saint-etienne.fr

OPÉRA DE SAINT-ÉTIENNE
JARDIN DES PLANTES - BP 237
42013 SAINT-ÉTIENNE CEDEX 2

ÉRIC BLANC DE LA NAULTE
DIRECTEUR GÉNÉRAL

LOCATIONS ET RÉSERVATIONS
DU LUNDI AU VENDREDI
DE 12H À 19H
TEL : 04 77 47 83 40

CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES
© CYRILLE CAUVET - OPÉRA
DE SAINT-ÉTIENNE

